



大猎捕

THE
GREAT HUNT

时光之轮转动不息，岁月来去如风，世代更替只留下回忆；时间流淌，残留的回忆成为传说，传说又慢慢成为神话，而当同一纪元轮回开始时，连神话也早已烟消云散。

罗伯特·乔丹 著
李镭 译



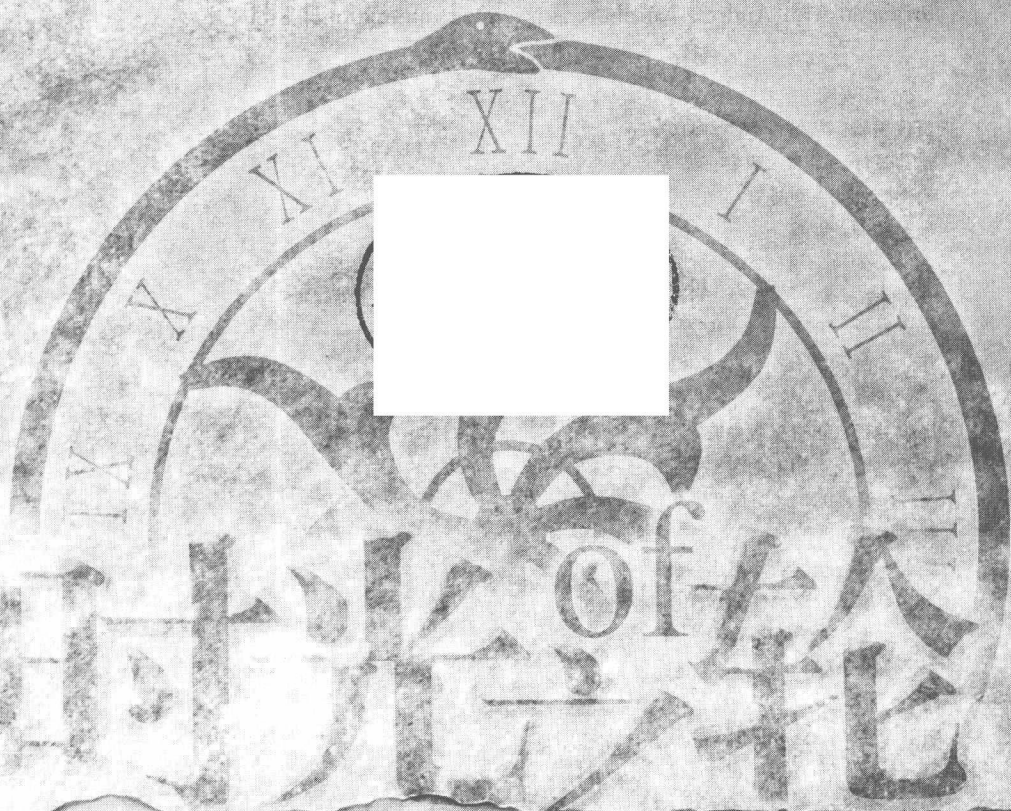
中国出版集团
东方出版中心

THE
GREAT HUNT

大猎捕

罗伯特·乔丹 (Robert Jordan) 著
李镛 译

上



The Wheel of Time 2

东方出版中心

图书在版编目(CIP)数据

大猎捕/(美)乔丹(Jordan, R.)著;李镭译. —上海: 东方出版中心, 2009. 7

(时光之轮; 2)

书名原文: The Great Hunt

ISBN 978-7-5473-0021-3

I. 大… II. ①乔…②李… III. 长篇小说—美国—现代
IV. I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 117335 号

The Great Hunt (Book 2) by Robert Jordan

(THE WHEEL OF TIME SERIES)

Copyright © 1990 by The Bandersnatch Group, Inc.

Copyright licensed by Sobel Weber Associates, Inc.

arranged with Andrew Nurnberg Associates International Limited

图字: 09-2008-012 号

责任编辑: 丛绿(conglv2@163.com)

封面设计: 布谷工作室 高蕾

内文版式: 一步设计

地图绘制: 苗伸

大猎捕

作 者: 罗伯特·乔丹(Robert Jordan)

译 者: 李镭

出版发行: 东方出版中心

地 址: 上海市仙霞路 345 号

电 话: 021-62417400

邮政编码: 200336

经 销: 全国新华书店

印 刷: 上海锦佳装璜印刷发展公司

开 本: 700×1000 毫米 1/16

字 数: 660 千

印 张: 39

版 次: 2009 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

印 数: 0,001—7,000

ISBN 978-7-5473-0021-3

定 价: 68.00 元(上、下册)

各界赞誉

甫一出版即登上纽约时报畅销排行榜冠军。《时光之轮》系列不仅在销售成绩上获得肯定,作者罗伯特·乔丹恢弘的笔触更让全球二千万读者为之疯狂。

《时光之轮》被誉为“正统奇幻”及“剑与魔法”的最佳典范,该系列每一部都是一段独特的冒险,又相互交织成宏大的故事情节,作者通过巧妙的构思,将带你进入一个完全不同的史诗世界。

“《时光之轮》……在英语世界,极少有其他的奇幻传说能与它相提并论,能超越它的就更是微乎其微了。”

——芝加哥太阳报

“宏大的、令人敬畏的、丰富多彩的故事情节,让人不由得想起托尔金的作品。”

——出版人周刊

“罗伯特·乔丹开始统治由托尔金一手开创的世界。”

——纽约时报

“《时光之轮》系列是惟一部我致以崇高敬意的作品,与之相比,几乎每一部我读过的其他奇幻作品都黯然失色……这个系列有可能会成为有史以来最伟大的奇幻著作,时间将会说明一切。”

——Abby Goldsmith(评论家)

“罗伯特·乔丹写下了关于光明和黑暗的鲜明形象,有时又有孩子气的惊奇,这里面虽然有着淡淡的托尔金风味,但他也创造了鲜明的自我写作风格。”

——Pittsburgh Press

“《时光之轮》兼具文字的优美和情节的丰富,其中包含着格林兄弟的天真与魅力;赫胥黎的《勇敢新世界》的社会道德精神。这一切,再加上有血有肉的人物、隐秘晦涩的譬喻、趣味性的调剂、生动优美的自然风景,还有那种关于永恒的迷人感觉。作者借助一种语言创造了一个文学世界和这个世界可能具有的一切真实性。”

——布鲁斯特·米尔顿·罗伯森,默特尔海滩太阳报

“全方位感觉的史实。”

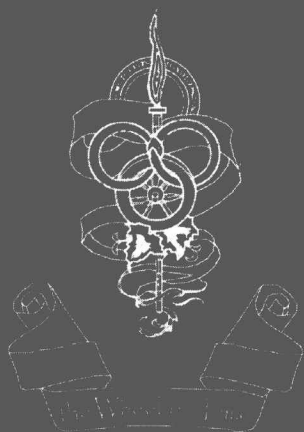
——星期日报

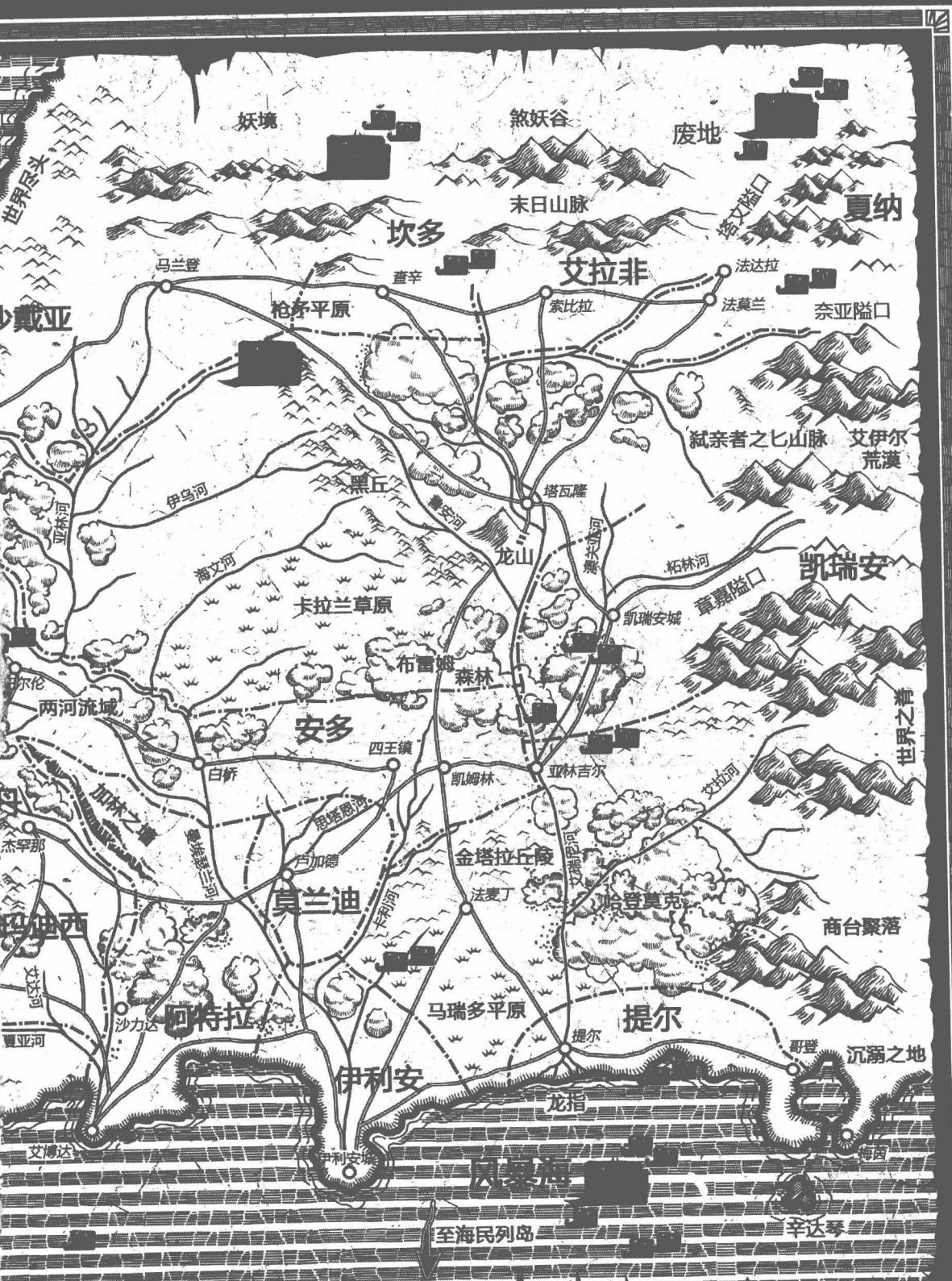
“一场幻梦般的景象。”

——SFX(英国著名大型幻想综合网站)

“那些读奇幻的人可以欣喜若狂了,这是真正的艺术!”

——John Lee(奇幻作家)





主要人物表

暗帝：他是邪恶的根源，在创世那天被封印在煞妖谷中。

兰飞尔：是十三名弃光魔使中，能力仅次于伊煞梅尔之人，又名“夜之女”。

兰德·亚瑟：来自两河流域伊蒙村的牧羊少年。

麦特·考索恩：来自两河流域伊蒙村的少年，是兰德的好友。

佩林·艾巴亚：来自两河流域伊蒙村的少年，原是铁匠的学徒，是兰德的好友。

艾雯·艾威尔：来自两河流域伊蒙村的少女，和兰德是一对恋人。

奈妮薇·爱米拉：来自两河流域伊蒙村的女子，亦是伊蒙村的乡贤。

罗亚尔：一名来自商台聚落的巨森灵，喜欢读书，酷爱树林。

帕登·范：一名卖货郎，亦是一名暗黑之友。

汤姆·梅里林：一名走唱人。

玉座：两仪师的领袖，本名为史汪·桑辰，原属蓝宗两仪师。

沐瑞：一名蓝宗两仪师。

岚：约缚于沐瑞的护法战士。

莉安：一名蓝宗两仪师，也是撰史者。

爱耐雅：一名蓝宗两仪师。

雷瑞安：一名蓝宗两仪师，初阶生师尊。

莉亚薰：一名红宗两仪师。

爱莉达：一名红宗两仪师。

维林：一名褐宗两仪师。

伊兰：摩格丝女王的女儿，安多的王女。

明：一名拥有判读人类周遭灵光的少女。

爱格马：夏纳贾盖德家族成员，法达拉领主，其家徽是三只奔跑的红狐。

爱玛莉萨：夏纳贾盖德家族成员，爱格马领主的妹妹。

印塔：夏纳战士，他的徽记是灰色猫头鹰。

修林：夏纳人，有嗅到暴力行为发生之处的能力，被称为“嗅罪者”。

赛琳：兰德在前往凯瑞安途中遇到的女子。

贝尔·多蒙：喷沫号船长。

杰夫拉·伯恩哈：圣光之子的战斗指挥官。

大事记

时间之初

创世主创世：

同一瞬间，暗帝撒丹被封印在煞妖谷，他是所有邪恶的源泉。他许诺谁若帮助他获得自由，他将给予曾服侍他的人难以想象的力量和财富，以及永生。

此时，在这个世界上，还有极少数能够操控至上力的人，他们可以利用至上力施行常人仅能够想象的巨大能力和奇迹，这些人被称作两仪师。他们成立了自己的组织，分为男性两仪师和女性两仪师。

两仪师中有些人因为追求永生和力量，成为暗帝撒丹的崇拜者，试图将暗帝从牢狱中拯救出来，他们和暗帝的其他追随者被称为暗黑之友。

传说纪元时期(起始时间不详，结束于世界崩毁之后)

大约三千年甚至更久以前，暗影战争爆发：

这是暗黑之友为拯救暗帝撒丹而发动的，又称作至上力之战。暗黑之友中最强大的十三个叫做背弃者。

同时，暗帝创造出兽魔人——一种人类跟野兽混血的扭曲种族，它们和暗黑之友一起进攻人类。

就在暗黑之友几乎快要成功时，男性两仪师路斯·瑟林·特拉蒙带领一百位男性两仪师(百盟团，传说纪元中力量最强大的战士)，到煞妖谷重新封印了暗帝和那些背弃者，并制造了七片心灵之石，放置在暗帝囚禁之处的七处焦点上，一旦毁坏了这些心灵之石，暗帝就能被重新释放。

暗影战争结束之后，疯狂之年代开始：

在暗影战争中，当暗帝被路斯·瑟林·特拉蒙等男性两仪师封印时，他也发出了还击，用邪恶污染了真源男性的那一半，使得所有从真源获取力量的男性引导者都变得疯狂。

被称为“真龙”的两仪师路斯·瑟林就找出了他所有的亲属，一个不留

地全部杀死了，因此他得到了“弑亲者”的称号。他最后毁灭了自己，但根据真龙预言，真龙将会在人类最危急的时刻转生，以拯救人类，不过转生真龙将会再度造成世界的崩毁。这段时间就被称为疯狂之年代，其确实长度无人知晓，但据信几乎延续了将近一百年，直至最后一名男性两仪师死亡。

疯狂之年代结束时，世界崩毁：

在疯狂之年代中，男性两仪师因为陷入疯狂而开始了毁灭世界的举动，这个世界的许多疆域因此而不宜人居，幸存者如同风中的沙砾一般四散飘零。这段大毁灭的经过被以“世界崩毁”之名记载于故事、历史和传说中。

世界崩毁之后，传说纪元结束。

灭后纪元时期(元年不详，大约是世界崩毁之后数百年，结束于兽魔人战争之后)

灭纪 300 年左右，十国联盟形成：

这是在世界崩毁、国家再度形成后所组成的联盟，他们的目的是摧毁暗帝。

灭纪 335—336 年，出现伪龙罗林·灭暗者。

灭纪 1000—1300 年左右，兽魔人战争期间：

这是持续了超过 300 年的一连串战争，在这段时间里，兽魔人的军队在全世界到处肆虐，他们的领袖是魔达奥，也是暗帝创造的生物。最后，大多数兽魔人都被消灭或者赶回妖境中。

在这漫长的战争中，有许多国家被彻底破坏，甚至有些国家的疆域完全变得不宜人居。十国联盟也在兽魔人战争中被破坏，曼埃瑟兰就是在这场战争中灭亡的。

这段时间的历史都毁于战火，剩下的只有断简残篇。

灭纪 1300—1308 年，出现伪龙尤瑞安·石弓。

自由纪元时期(始自兽魔人大战之后，至百年战争结束)

自由纪 351 年，出现伪龙达维安。

自由纪 939—943 年，第二次龙之战争：

这是一场对抗伪龙桂尔·亚玛拉桑的战争。在这场战争中，一位名叫亚图的年轻国王有着非常突出的表现，即后来的亚图·鹰翼。

自由纪 943—994 年，亚图·鹰翼统治时期：

这名传奇君王的帝国包括了世界之脊西方的全部疆域，甚至远达艾伊尔荒漠以外的一些区域。他还于自由纪 992 年派出大军横渡爱瑞斯洋，期冀完成世界与民族的统一。但在他过世之后，这些远征军的联系就全都断绝了，而因为他的过世造成的权力虚悬，则直接引起了随后的百年战争。

自由纪 994—1117 年，百年战争：

这一连串战争的起源都是由于亚图·鹰翼的去世所造成的权力结构转移和变动所致。它们造成了巨大的破坏，爱瑞斯洋和艾伊尔荒漠之间的土地大都荒废，从暴风海到妖境之间的人群几乎全都被牵扯进去，历史纪录几乎全部被毁灭。亚图·鹰翼的帝国也在战争中分崩离析，之后，近代各国才陆续建立。

百年战争期间，圣光之子组织建立：

其目的是对抗日益猖獗的暗黑之友，它在随后的战争期间演化成一个完全的军事组织，痛恨两仪师，并且将所有支持或是与两仪师友好的人们视作暗黑之友。

新纪元时期(百年战争后直至目前)

新纪 976—978 年，艾伊尔战争：

新纪 972 年，安多王女提格兰的兄弟路克消失于妖境之后，提格兰随即也跟着失踪，这一意外引发了安多的继承之争，从而间接导致了艾伊尔战争。凯瑞安的国王雷芒死于这场战争。

新纪 997 年，出现伪龙洛根。

新纪 998 年，出现伪龙马瑞姆·泰姆。

新纪 998 年，真龙现世：

在两河流域的小乡村伊蒙村，三名年轻人——兰德、麦特和佩林——遭到黑骑士和兽魔人的追杀，开始了对抗暗帝、拯救世界的旅程。转生真龙原来就是牧羊人兰德，他和他的朋友们，又会遭遇怎样的传奇历险呢？

前情提要

第一部《世界之眼》是兰德、麦特和佩林一生冒险的开始。三个年轻人从小一起长大，在一个与世无争的小村庄——伊蒙村过着平凡而快乐的生活。但在一个立春节，他们遭遇了改变自己一生的事：魔达奥入侵、兽魔人攻进村庄。三名好友得知自己是被黑暗势力追击的对象，原来，他们是可以改变并拯救世界的时轴。为了家人，他们只能离开家乡。

在两仪师沐瑞的指引和带领下，兰德带着父亲谭姆送给他的苍鹭剑、麦特带着弓、佩林带着铁匠师傅送给他的斧子上了路，前往两仪师的汇集地——塔瓦隆，希望通过两仪师的帮助而获得战胜暗帝的力量。与他们一同前行的还有沐瑞的护法岚、兰德的恋人艾雯、伊蒙村的乡贤奈妮薇，以及走唱人汤姆。

他们躲过人蝠的跟踪，在沐瑞布下的浓雾中渡过了塔伦河，来到牡鹿和狮子酒店。在酒店中，他们遇到了可以看见因缘的明，明预见了他们此后的命运。

离开牡鹿和狮子酒店后，他们又一路躲过魔达奥、兽魔人及白袍众的追杀，来到被诅咒的煞达罗苟斯城，在城中再次遇到兽魔人的袭击。

八个人在躲避袭击中失散，不得不兵分几路：兰德、麦特、走唱人上了一艘开往白桥镇的商船，在商船上，为了掩人耳目，走唱人汤姆教兰德和麦特吹笛子、玩杂耍。到了白桥以后，他们试图等待与其他人会合，但又遇到魔达奥的追逐。走唱人汤姆留在后面抵抗魔达奥，使兰德和麦特借机逃跑。他们两人凭借着从汤姆那里学到的一点走唱人的手艺，一边卖艺，一边躲避暗帝手下的追捕，终于到达了凯姆林城。

在凯姆林城内，兰德看到了被游行的伪龙洛根，在惊恐之中，他误入安多女王的花园。尽管女王最终释放了兰德，但兰德的身份却引起了女王身边的红宗两仪师爱莉达的怀疑。

佩林和艾雯在逃亡途中迷了路，在狼之兄弟——艾莱斯·马奇拉的帮助下，他们决定直接前往凯姆林。这期间他们与信奉“叶

之道”的匠人共行了一段路程，但不久却被白袍众所擒。乡贤奈妮薇在半路与沐瑞和岚相会，并共同解救了落入白袍众手中的佩林和艾雯。

在这段分离的日子里，伊蒙村的年轻人都有了很大的变化：兰德的梦境常常遭遇暗帝的入侵，暗帝希望兰德向他屈服，并为他效劳。尽管兰德试图用自己的意志力与暗帝对抗，但往往力不从心，并感到暗帝对他的控制越来越紧密。

同样的情形也困扰着麦特和佩林。麦特由于在煞达罗苟斯城误拿了被邪恶污染的匕首，自身也变得邪恶、多疑。后来虽经沐瑞的救治而好转，但并没有根除，沐瑞说只有到了塔瓦隆才有完全治愈的希望。麦特这一段时间的记忆已经全部丧失，他的命运注定与这把匕首密切相连。

佩林在与狼之兄弟艾莱斯和狼的接触中，也逐渐具备了狼的能力和灵性。他的眼睛变成黄色，在夜晚像狼一样闪烁着光芒，当然，也有着像狼一样异乎寻常的察觉外物入侵的灵敏性。

艾雯和奈妮薇被沐瑞发掘出两仪师的潜力。在危难之中，奈妮薇与沐瑞的护法岚相爱了。岚深知自己时时有可能牺牲，而拒绝了奈妮薇的爱情。

后来，这七个人在凯姆林会合后，在巨森灵罗亚尔的帮助下，找到了由男性两仪师创建的“道”，但它现在已经被邪恶污染而危机四伏。经历惊心动魄的逃亡，他们终于通过了早已没人敢冒死进入的“道”，抵达边境国法达拉。

在法达拉做了短暂停留后，他们最终来到妖境，并在绿巨人的帮助下找到了世界之眼。绿巨人将他们从弃光魔使巴萨摩的手中拯救出来，但自己却因此丧生。在此千钧一发的时刻，兰德作为转生真龙的潜质被激发出来，在世界之眼旁，他与暗帝展开了战斗，并击退暗帝，使春天终于降临人间。

预言将要实现，真龙已经转生，接下来的故事会是什么呢？

人类的成就将化成齑粉，暗影覆盖时代因缘之时，暗帝将再次掌控人类的世界。女人陷入悲泣，男人沉沦于恐惧。尘世的国家如破布般碎裂，没有任何东西能够存留……

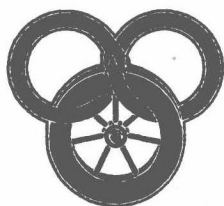
但有一个人生来就要面对暗影，为此，他曾生于过去，也将不断转生，永无止尽。真龙将转生，并带来哀嚎与憎恨。在悲苦中，他将让人类披上灰烬与褴褛衣衫，摧毁一切律法与规范。他会像晨曦的光芒般刺瞎我们的双眼、灼烧我们的肌肤。而转生真龙将在最后战争中与暗影决战，他的血将会为我们带来光明。流下你们的眼泪吧，尘世之人，你们要为自己的救赎而哭泣。

——摘自《卡里雅松轮回》之“真龙预言”

阿塔费尔王廷首席记录者，伊雷恩·马里斯·艾丁·亚辛翻译

第三纪元，新纪元，格雷斯 231 年

序 言



暗影之中

至少在这个地方,那个男人称自己为博斯。他望着这座拱顶房间中的这些傻瓜们,听着他们喋喋不休的争论,嘴角不禁泛起一丝冷笑。但就像这里其他的一百张面孔一样,他的脸上也覆盖着一张黑色的丝制面具。这一百张黑色的面具下,也有一百双眼睛正在竭力探索这些面具下所隐藏的东西。

身处在这巨大房间里的人,如果不仔细观察,会以为这里应该是某座宫殿的一部分。高耸的大理石壁炉、垂挂在天花板上的黄金吊灯、五颜六色的壁毯和花纹繁复的镶嵌地板,不仔细看,一定会以为这是宫殿里的谒见室。但只要多待一会儿,就会发现这些壁炉是冰冷的,即便壁炉中看似有火焰在人腿一般粗的原木上跳舞,但却没有释放出任何热量;而壁毯后面的墙壁和黄金吊灯上方的天花板,则全是黑色的裸露山岩。这里没有窗户,只有在房间相对的两端有两个出口。一切都仿佛是有谁想把这个地方变成一座宫殿,但却只做了大致的装饰,丝毫没有注意到细节上的问题。

这个房间到底在什么地方? 自称为博斯的男人并不知道,他也不认为这里的其他人会知道。他根本不想为这个问题伤脑筋,他受到召唤而来,这就足够了。虽然他也不喜欢想到这件事,但还是得服从这个召唤。

他理了理身上的斗篷，幸亏这里的炉火是冰冷的，否则这件拖地的黑色羊毛斗篷一定会让他感到燥热难耐。他身上的衣服全都是黑色的，而宽大的斗篷则让他可以从容地躬身弯腰，掩饰自己真实的身高；同时，别人也无法看出他是胖是瘦。在这里，他并不是惟一个用宽大衣服掩藏身形的人。

他默不作声地端详着身边的同伴们，他知道“耐心”才是伴随他一生的好伙伴。只要等待的时间够长，就一定会有人犯错。在这里大多数的男男女女都有着与他相同的想法，他们也同样无声地观察着，倾听那些开口者所说的话。总有人无法安静地等下去，然后在无意中泄露出不该泄露的东西。

仆人们在宾客间来回穿行，这些苗条的金发年轻仆人，微笑鞠躬将美酒呈献给宾客们。他们不分男女，身上同样穿着紧身白马裤和平整的白衬衫，动作同样优雅轻盈，每个仆人看起来都好像是其他仆人镜中的倒影，男仆英俊，女仆美丽。以往这个自称为博斯的男人对一张面孔只要看上一眼，就能清晰地记住，但此刻他却相当怀疑自己是否能将这些仆人一一区分清楚。

一位面带微笑的白衣女孩，将一托盘水晶杯端到他面前，他拿起其中一只杯子，却无意啜饮其中的酒浆。这些杯中之物让人无法放心饮用，因为他不知道这些杯子里是否被加了什么东西进去，但拒绝它的后果可能会让他死得更快。毫无疑问，他的这些同伴中，肯定有些人希望看到竞争者的数量能有所减少，无论那些被除去的倒霉鬼是谁。

他懒洋洋地看看四周，思忖着这些仆人最后将会被如何处置。仆人能听见所有的事情。当面前的女仆开始伸展起腰肢时，他的视线从她微笑的嘴角移到她的一双眸子上：那是一双苍白、空洞的双眼，一双人偶的眼睛，比死亡更显死寂。

当她迈着优雅的脚步离开时，他哆嗦了一下，下意识地将水晶杯放在唇边，但随即又阻止了自己。让他感到颤栗的并不是这个女孩曾经有过的遭遇，而是每次当他自认为已经找到他目前主人的弱点，当他认为自己占优势的时候，那些所谓的弱点又会被无情地割舍，消失得一干二净，只留给他一团困惑与忧虑。他人生首要的目标就是要找出弱点，因为所有的弱点是他能借以探查信息和施加影响的缝隙。但如果他目前的主人没有弱点呢……

面具下的他皱紧眉头，继续研究其他的同伴们，至少他们身上还有大量的弱点。他们紧张的神经背叛了他们，即使是那些冷静到还能管住自己舌头的人也不例外。那些僵硬的姿态，那些紧拽裙子、轻微抽搐的手，这一切都逃不过他的双眼。

依照他的估计，这里有超过四分之一的人除了那副面具之外，并没有任何

其他伪装。他们的衣服透露出很多讯息。一名女子站在一条金红色的壁毯前，正和另一人轻声说话，那个人的身子完全包裹在灰色的兜帽和长袍里，连性别都无从分辨。那名女子会选择站在那个地方，显然是因为那张壁毯可以将她猩红色的衣裳衬托得更亮眼，但她这么做只会引起别人加倍的注意和表现出她的愚蠢罢了。她的低胸紧身服暴露了太多的肌肤，裙摆下露出的金色软鞋则显示出她是一位来自伊利安的有钱人，甚至可能是一名贵族。

就在这名伊利安人前方不远处，孤独而沉默地站着另一位姿态娴雅的女子。她的脖颈如同天鹅般柔美，黑发在腰间卷起一重重的波浪，她背靠在石壁上，观察着周围的每一样东西。她端庄且沉着，看不出有半点紧张，这很令人钦佩；但她古铜色的皮肤和只露出双手的半透明奶油色高领贴身长袍，这种若有似无的诱惑风格，则明显地暗示出她是阿拉多曼的贵族，除非博斯完全猜错了，否则那个戴在她左手腕上的宽边金手镯必然有着她的家徽，因为没有任何阿拉多曼家族的成员会抛弃他们僵硬的自尊，去佩戴另一个家族的家徽。这比愚蠢还要糟糕。

一名穿着天蓝色高领夏纳式外衣的男人走过他身边，透过面具上的眼孔，警戒似的将自称为博斯的男人全身上下打量一番。这男人行事的态度、挺阔的肩膀、从来不在一处久留的目光，和那时刻都好似要握住剑柄的手掌，所有这些都告诉别人，他是一名士兵。这名夏纳人没有在意自称为博斯的男人身上浪费多少时间，因为这男子弯腰驼背，不可能构成威胁。

随后，这男人便继续握紧右手，将目光移到其他被他认为有危险的地方，而自称为博斯的男人则冲着夏纳人的背影低沉地哼了一声。他能从这些人身上读出各种各样的信息，从职业到家乡，一应俱全。商人和战士、平民或贵族，他们来自坎多、凯瑞安、沙戴亚、海丹，每一个国家的每一种民族都出现在这里。他突然嫌恶地皱了皱鼻子，这里竟然还有一个穿着淡绿色裤子和恶心黄色外衣的匠民。当那一日来临，我们就不需要这些贱民了。

这些人的伪装根本无法掩饰他们的身份。自称博斯的男人只是一转头，就看见一袭长袍下的镶银靴子，这是提尔大君的靴子。下一个映入眼帘的是一对黄金狮头马刺，只有安多女王卫队中的高阶指挥官才会佩戴它们。一个瘦长的身躯，被拖地的黑袍和灰色斗篷所覆盖，而这个高个子的双眼正从深兜帽的阴影里向外窥视；本来他可以被当成是来自任何地方的任何一个人，但是他并没有遮掩右手拇指和食指间的六芒星刺青，而这也告诉别人，他是海民的一员。只要再看一眼他的左手，就连他所属的氏族和家系也可以知道得一清二楚。自称博斯的男人这时实在无心再进行这样的研究。

突然间，他的眼睛眯成一道细缝，紧盯着一名黑衣女，她的身上并没有暴露出什么讯息，除了手指。她的右手带着一枚金戒指，戒指的形状是一条蛇正在吞噬自己的尾巴。一名两仪师，或者至少是一名在塔瓦隆接受两仪师训练的女人，除此之外，没有人会佩戴这种戒指。对他来说，这两种情况并没有什么差别。他在那名女子注意到他之前就移开了目光，而且几乎就在他移开目光的同时，他看到另一名用黑衣裹紧全身的女子，手上同样戴着一枚巨蛇戒。表面上看来，这两名女巫似乎并不认识对方。在白塔里，她们仿佛是坐在蛛网中央的蜘蛛，牵动蛛丝，让王者后妃们按照她们的意愿舞蹈。但愿她们永远地毁灭！他发现自己正愤怒地咬牙切齿。假如在那一日到来之前，人数必须要缩减——而这是必然会发生的，那么有些人的消失甚至比匠民的灭亡更不值得惋惜。

一阵钟声响起，这个单调而颤抖的声音同时从各个角落传来，像匕首一样切断了其他所有的声音。

房间远端高大的门扇打了开来，两个兽魔人走进房间，身上的黑色锁子甲一直垂到膝盖，上面立满了尖刺。屋中所有的人都向后退去，即使是博斯也不例外。

屋子里最高的人，也不及它们的肩膀。这种模样令人反胃的怪物，是人和动物的混合体，它们的面孔虽然还是人类的，但已经扭曲变形。其中一只在原本应该是鼻子和嘴的地方，长着一只巨大尖利的鸟喙，羽毛则代替头发覆盖在它的头顶上。另一只用蹄子走路，脸部向前突出，有着一张多毛的兽嘴，双耳后面立着两只山羊角。

兽魔人毫不理会屋中的人，只是转过身，如同奴隶般恭敬地向大门弯下腰，其中一只兽魔人头顶上的羽毛也因绷紧而直立起来。

一名魔达奥走到它们之中，它们立刻双膝跪倒。和魔达奥身上的黑色服饰相比，兽魔人的铠甲和人们的面具显得明亮多了。它像蛇一般平稳而流畅地向前移动着，身上的衣服不见一丝褶皱。

博斯感到自己的嘴唇向后咧开，一半是因为惊疑，一半是因为他不想承认的恐惧。魔达奥并没有遮挡自己的脸，那是一张苍白、浮肿的人类面孔，没有眼球和眼眶，像蛋壳般光滑，看到它会让人想起坟墓中的蛆。

平滑的白色面孔缓缓旋转，仿佛正一一扫视所有人的脸，每一个被这无眼的面孔注视的人，都会不由自主地打颤不已。而那张面孔上如刀刃般薄、如纸般苍白的嘴唇则会向上扭曲，向被注视者报以一个似乎是微笑的表情。戴面具的人们竭力想挤进人群里，转身避开它的注视，于是人们很快就在魔达奥面前让出了一片半圆形的空地。